

# CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI COPPARO E L'ASSOCIAZIONE

•••••

# PER LA GESTIONE DELL'AREA DESTINATA AD ATTIVITA' DI EDUCAZIONE CINOFILA DENOMINATA AREA "AGILITY DOG COPPARO" SITA IN VIA AGNELLI A COPPARO 2021-2023

L'anno duemilaventuno addì \*\* del mese di \*\*\*\*\* in Copparo e nella Residenza Municipale, tra:

	P 41-57, 11-41.	
1.	IL COMUNE DI COPPARO, rappresentato in questo atto dal Responsabile	
	Settore Sviluppo, Promozione Imprese e Territorio, Eventi Biblioteca e Teatro	
	- Giulia Minichiello nata a Portomaggiore il 13/10/1984 residente a Copparo	
	in Via A. Volta, 6/C e domiciliata per la carica presso la Residenza Municipale	
	sita in Copparo (FE) Via Roma, 28, la quale interviene nel presente atto	
	nell'esclusivo interesse di questa Amministrazione ed in esecuzione della	
	delibera di G.C. n del, esecutiva a termini di legge, che	
	si conserva agli atti. C.F. / P. I.: 00053930384	
E		
2.	ASSOCIAZIONE con sede in Via Codice Fiscale:	
	P.IVA iscritta nel registro regionale delle associazioni rappresentata	
	in questo atto dal Presidente Sig nato a il quale interviene	
	nel presente atto nell'esclusivo interesse della associazione che rappresenta;	

#### **PREMESSO CHE**

La Società "Patrimonio Copparo S.r.l", Società in house, partecipata al 100% dal Comune di Copparo è proprietaria di un'area verde censita al catasto terreni foglio 82, mappale 1075, avente estensione complessiva di circa 9 ha;

Con Deliberazione di Giunta Comunale n. 51 del 11.05.2021 è stata approvato il contratto di cessione in comodato d'uso gratuito tra il Comune di Copparo e la Società "Patrimonio Copparo S.r.l.", per l'utilizzo dell'area attrezzata denominata "Pontino Tagliapietra" e dell'area verde adiacente sita in Copparo Via Agnelli cn. 55, identificabile catastalmente al Fg. 82, Mapp. n. 1075 (parte) n. 1005 (fabbricato) e n. 1033

Con Deliberazione n. 55 del 18.05.2021 la Giunta Comunale destinava l'area in oggetto ad Area per l'attività di educazione cinofila autorizzando il responsabile alla pubblicazione di un avviso esplorativo di manifestazione d'interesse finalizzato all'individuazione di eventuali soggetti appartenenti al Terzo Settore interessati alla gestione dell'area tramite convenzione con il Comune di Copparo;

con la medesima Deliberazione si approvava lo schema di convenzione in oggetto

# **CONSIDERATO CHE**

- a livello sociale è riconosciuto il ruolo degli animali da affezione e il loro addestramento al fine di favorire le condizioni per un corretto rapporto uomo-animale nel rispetto delle esigenze reciproche;
- è obiettivo dell'Amministrazione Comunale far sì che l'area possa essere un punto di riferimento e di aggregazione per la comunità anche attivando collaborazioni con il mondo dell'Associazionismo;
- il progetto si inserisce nell'ambito della riqualificazione delle aree verdi comunali insieme alla realizzazione dell'area per lo sgambamento cani e alla valorizzazione dei percorsi cicloturistici presso il Pontino Tagliapietra, caratterizzando una vasta area verde vocata alla socialità, al tempo libero e alla fruizione dell'ambiente urbano;

Vista la manifestazione di interesse Prot. n. – del ---- inviata dall'Associazione ---- contenente il Progetto di Gestione dell'Area,

## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

la premessa costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto. Le parti concordano che il Comune di Copparo verrà di seguito chiamato per brevità "Comune" e l'Associazione ---- verrà di seguito chiamata per brevità "Associazione";

#### ART. 1 – OGGETTO

Il Comune affida all'Associazione

la gestione dell'Area Verde denominata Area Agility Dog Copparo di mq
 2.017 e area verde confinante di mq 824 censita al NCEU A Foglio 82
 Particella 1005 sita in Via Agnelli a Copparo allegata alla presente (ALLEGATO A) di proprietà di Patrimonio Copparo S.r.l. della quale il Comune di Copparo ha la disponibilità in forza di contratto di cessione in comodato d'uso gratuito approvato con Deliberazione di Giunta Comunale n.
 51 del 11.05.2021.

L'area comprende:

- Recinzione dell'area con rete metallica di dimensione
- Presa d'acqua per l'abbeveraggio degli animali con fontanella
- Area verde di perimetrazione di mq 824
- 2. l'utilizzo in comodato a titolo gratuito del locale Chiosco Pontino Tagliapietra sita in Copparo censita al NCEU A Foglio 82 Particella 1005 in via G. Agnelli n. 55 ad uso unità locale di sede associativa allegata alla presente (ALLEGATO B). il Comodato comprende l'utilizzo del solo chiosco ad uso sede operativa, è vietato recintare l'area o delimitare in alcun modo le strutture in quanto area verde a pubblica fruizione

Il bene è concesso nello stato di fatto e di diritto in cui si trova, perfettamente noto al soggetto affidatario, secondo le modalità indicate negli articoli seguenti.

# **ART. 2 - DURATA**

L'affidamento in gestione dell'area, essendo attività di natura sperimentale, avrà durata di anni due dalla data di sottoscrizione della presente convenzione e avrà natura gratuita in quanto espletata da soggetti senza scopo di lucro. La presente convenzione sarà risolta di diritto alla scadenza, senza alcuna formalità, con possibilità di ulteriore rinnovo solo tramite l'adozione di specifico provvedimento

dell'Amministrazione Comunale e previa verifica delle ragioni di convenienza, pubblico interesse e positivo riscontro circa la corretta precedente gestione dell'area. È facoltà dell'Amministrazione Comunale recedere in qualsiasi momento dall'affidamento per ragioni di necessità, convenienza e pubblico interesse.

# ART. 3 - PROGRAMMA ED ORGANIZZAZIONE DELLE ATTIVITA'

L'Associazione si impegna a realizzare attraverso la gestione dell'Area Agility Dog un centro ove svolgere attività di addestramento cani e attività sportive cinofile, quali attività che non hanno come scopo quello dell'aumentare l'aggressività degli animali ma di creare occasioni ludico sportive di avvicinamento cane-padrone.

Oltre alle attività di base potranno essere svolte rassegne, gare e manifestazioni sportive in occasione di eventi culturali e/o del tempo libero che si presentassero idonee allo scopo, in stretta collaborazione con il Comune di Copparo e le realtà associative locali.

L'associazione si impegna inoltre:

- a realizzare la proposta operativa e gestionale allegata all'istanza di partecipazione utilizzando risorse umane con adeguata formazione specifica;
- ad utilizzare attrezzature e strumenti tecnicamente conformi all'attività;
- a contrarre, con onere a proprio carico, polizza di assicurazione per la copertura dei rischi di responsabilità civile verso terzi, derivanti al concessionario per danni a personale e/o cose in conseguenza dell'attività propria di educazione canina

# ART. 4 – GESTIONE DELL'AREA

L'Associazione come gestore degli spazi si impegna a garantire con oneri a proprio carico:

- a) L'installazione di attrezzature e giochi di agility e mobility dog o similari;
- b) la manutenzione ordinaria dell'area e delle strutture ivi insistenti, della recinzione, della cartellonistica e degli elementi di arredo urbano esistenti, il taglio dell'erba come da planimetria, potatura alberi e la pulizia dell'area, compreso lo svuotamento dei cestini portarifiuti;
- c) L' eventuale potenziamento dell'illuminazione esistente, qualora insufficiente;
- d) la completa gestione dell'area, secondo una propria proposta operativa e secondo il progetto gestionale allegato al presente (ALLEGATO C);
- e) la sorveglianza sull'area e la sua custodia;
- f) l'apertura e la chiusura dei cancelli di accesso;

- g) l'istallazione di idonei sistemi per la raccolta delle deiezioni nonché il regolare svuotamento dei raccoglitori degli stessi;
- h) l'installazione di cartelli (almeno 1 sul cancello d'ingresso pedonale) con la dicitura "Area Agility Dog Copparo" e riportante le regole di uso dell'area da parte degli utenti e gli estremi delle vigenti norme in materia;
- i) installazione di servizi igienici a disposizione del pubblico qualora necessari per l'attività da svolgere
- j) gli oneri ed i lavori di riparazione della struttura, di eventuali danni per normale usura o per piccoli atti vandalici;
- k) gli oneri relativi alla richiesta ed all'ottenimento di eventuali ed ulteriori autorizzazioni, nulla osta, etc. necessari per eventuali lavori e le sistemazioni di qualunque genere e tipologia;
- l) tutti gli eventuali oneri di gestione, nonché intestazione delle utenze di energia elettrica qualora necessari all'espletamento dell'attività;
- m) sgombero di tutti i beni e remissione in pristino stato dell'immobile in caso di decadenza, revoca e/o cessazione dell'attività
- n) assoggettarsi ai controlli che si riterranno opportuni per verificare che l'organizzazione e la gestione del centro risponda alle esigenze e aspettative L'Associazione garantisce che gli operatori inseriti nelle attività oggetto della presente convenzione sono in possesso delle necessarie cognizioni tecniche e pratiche idonee allo svolgimento delle attività specifiche.

## **ART. 5 – OBBLIGHI DEL COMUNE**

Sono a carico del Comune di Copparo

- gli oneri relativi alla manutenzione straordinaria degli immobili e impianti, sempre che non dovuta ad usura anomala, incuria gestionale, carenze o intempestività di manutenzione ordinaria o mancanza di adeguata custodia e sorveglianza durante le normali attività poste in essere dall'Associazione
- il pagamento delle utenze relative all'acqua e alla pubblica illuminazione
   Nel caso il Comune non sia in grado di provvedere alla manutenzione straordinaria dei locali nei tempi necessari a garantire il buon funzionamento degli stessi, l'Associazione può provvedere direttamente, previo accordo con il Comune. Nel caso in cui l'Associazione esegua direttamente interventi di manutenzione o ristrutturazione impianti avvalendosi di personale volontario o

ditte esterne, previo accordo con il Comune si renderà responsabile con propria struttura tecnica della corretta esecuzione dei lavori e della sicurezza del cantiere, salva la facoltà del Comune di verificare la qualità e la rispondenza dei lavori ai progetti approvati. In quest'ultimo caso il Comune sarà altresì tenuto a presentare a proprio carico tutte le certificazioni di conformità di impiantistica occorrenti ai sensi della normativa vigente.

L'Associazione al termine della convenzione si impegna alla riconsegna dei locali nelle medesime condizioni in cui sono stati consegnati e risultanti da apposito verbale descrittivo, salvo il normale deperimento d'uso.

## ART. 6 - INTERVENTI DI MIGLIORIA SULL'AREA

L'Associazione potrà installare sull'area impianti o strutture temporanee a sue cure e spese previo nulla osta dell'Amministrazione Comunale e il rispetto delle normative vigenti in materia edilizia o igienico sanitaria. Per le strutture o impianti temporanei dovrà essere prodotta idonea documentazione di corretto montaggio e relativi certificati di conformità degli impianti. Anche eventuali modifiche o innovazioni alle strutture già presenti sull'area qualunque potranno essere realizzate previo consenso scritto del Comune e non saranno oggetto di riconoscimento alcuno da parte dell'Amministrazione Comunale.

Al termine della convenzione ogni struttura temporanea dovrà essere rimossa.

#### **ART. 7 – CESSIONE DELLA GESTIONE**

Nel caso in cui l'Associazione modifichi la propria forma giuridica e/o assetto associativo deve darne comunicazione al Comune entro giorni 30 (trenta) per la relativa presa d'atto.

L'Associazione non può cedere ad altri la gestione dell'area di cui all'art. 1. E' vietata la cessione del presente contratto che vincola sin d'ora l'affidatario. Non costituisce cessione della gestione l'affidamento a terzi di servizi quali: • pulizie; • manutenzione ordinaria; • gestione di eventi e manifestazioni sportive, ricreative, spettacoli; • gestione della sicurezza; • piccole manutenzioni del verde. Attività diverse da quelle sopra elencate potranno essere affidate a terzi soltanto previa autorizzazione del Comune.

## **ART. 8 - ACCESSO ALLE STRUTTURE**

L'affidatario deve consentire in qualsiasi momento agli incaricati del Comune l'accesso alle strutture e deve fornire ogni informazione utile in relazione allo stato e alla gestione delle strutture stesse.

## **ART. 9 - LIBERATORIA**

Il Comune è esonerato da qualsiasi responsabilità derivante da infortuni o incidenti che dovessero accadere a chiunque nell'ambito delle attività che verranno svolte all'interno delle aree concesse in uso.

#### ART. 10 - RECESSO

Il Comune di Copparo e il Circolo potranno recedere in qualsiasi momento dalla presente convenzione, previa comunicazione scritta con un preavviso di almeno sei mesi, fatti salvi gli impegni già presi e le attività in corso di svolgimento.

Nel tempo di preavviso l'Associazione garantirà comunque la gestione dell'Area così come da convenzione, e al termine degli stessi dovrà riconsegnare immediatamente

le chiavi.

## ART. 11 - RAPPORTI TRA IL COMUNE E L'ASSOCIAZIONE

Il Comune prende atto delle norme statutarie e delle finalità che regolano e animano l'attività dell'Associazione, le approva ritenendole compatibili ed integranti della propria politica sociale e del tempo libero. L'Associazione dovrà presentare al Comune, entro il 31 ottobre di ogni anno, una relazione programmatica sulla attività da svolgere completa del bilancio economico previsionale. Lo stesso tipo di relazione dovrà essere presentata in sede di bilancio consuntivo, sull'andamento della gestione della struttura e sulla sua utilizzazione, sulle attività e progetti realizzati entro il 31 agosto dell'anno successivo. Al fine di garantire un collegamento costante tra il Comune e l'Associazione, sarà cura dello stesso individuare un proprio referente che dovrà assicurare i contatti con il Settore ----- per ogni questione che dovesse emergere in merito alla gestione delle aree oggetto della presente convenzione.

#### ART. 12- CONTROLLI E VERIFICHE.

Il Comune si riserva la facoltà di verificare tramite i propri uffici:

-eventuali inadempienze alla presente convenzione;

-andamento della gestione e della utilizzazione della struttura.

Il Comune, sulla base di fatti certi che possono compromettere il buon uso degli impianti, sia di ordine pratico sia di ordine morale, potrà recedere unilateralmente dalla presente convenzione, dando un preavviso scritto di dieci giorni.

## **ART. 13 - SPESE CONTRATTUALI.**

Le eventuali spese contrattuali sono interamente a carico dell'Associazione.

L'atto è esente dall'imposta di bollo a termini dell'art. 82 comma 5 - D.lgs 117/2017 Codice del Terzo Settore.

#### ART. 14 - PRIVACY

Ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 679/2016 e del D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003, per le disposizioni non incompatibili con il Regolamento medesimo, il Comune di Copparo, quale titolare del trattamento dei dati o comunque raccolti a tale scopo nonché forniti ai fini della conclusione del contratto, informa l'Associazione, nella sua qualità di interessato, che tali dati verranno utilizzati unicamente:

- ai fini della conclusione e della esecuzione del contratto nonché della rendicontazione del contratto, e delle attività ad esse correlate e conseguenti. In relazione alle descritte finalità, il trattamento dei dati personali avviene mediante:
- strumenti manuali, informatici e telematici, con logiche strettamente correlate alle finalità predette e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

I dati potranno essere trattati anche in base a criteri qualitativi, quantitativi e temporali di volta in volta individuati.

Il conferimento dei dati è necessario per la stipulazione, l'esecuzione la rendicontazione del contratto e, pertanto, il mancato conferimento determina l'impossibilità di dar corso alle suddette attività.

Potranno venire a conoscenza dei suddetti dati personali gli operatori dal titolare designati per il trattamento dei dati personali.

I dati raccolti potranno altresì essere conosciuti da:

- soggetti terzi fornitori di servizi per il titolare, o comunque ad esso legati da rapporto contrattuale, unicamente per le finalità sopra descritte, previa designazione in qualità di Responsabili del trattamento e comunque garantendo il medesimo livello di protezione;

- altre amministrazioni pubbliche, cui i dati potranno essere comunicati per adempimenti procedimentali;
- soggetti che facciano richiesta di accesso ai documenti della fase di esecuzione, secondo le modalità e nei limiti di quanto previsto dalla vigente normativa in materia;
- legali incaricati per la tutela del titolare, in sede stragiudiziale e giudiziale;
- ogni altro soggetto esterno a cui si renda necessario, per obbligo di legge o di regolamento, comunicare i dati personali ai fini dell'affidamento e dell'aggiudicazione del contratto.

In ogni caso, operazioni di comunicazione e diffusione di dati personali, diversi da quelli sensibili e giudiziari, potranno essere effettuate dall'ente solo nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento (UE) n. 679/2016 e del D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003, per le disposizioni non incompatibili con il Regolamento medesimo. I dati vengono trattati per un periodo non superiore a quello strettamente necessario per le finalità per le quali sono stati raccolti e per le quali vengono trattati. Il periodo di trattamento è correlato alla durata del contratto. La data di cessazione del trattamento, per le finalità di cui sopra, coincide con rendicontazione del contratto, a seguito della quale il titolare procederà all'archiviazione dei dati secondo le vigenti disposizioni in tema di documentazione amministrativa.

I diritti che l'Associazione, può far valere in ordine al trattamento dei dati sono disciplinati dal Regolamento (UE) n. 679/2016 e del D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003, per le disposizioni non incompatibili con il Regolamento medesimo. In particolare, l'interessato ha il diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei propri dati e di conoscerne il contenuto e l'origine, di verificarne l'esattezza o chiederne l'integrazione o l'aggiornamento, oppure la rettificazione; ha altresì il diritto di chiedere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento.

Il Titolare del trattamento dei dati personali, di cui alla presente informativa, e al quale vanno rivolte le istanze per l'esercizio dei diritti sopra indicati, è il Comune di Copparo, con sede in Via Roma, 28 Copparo.

I punti di contatto del Responsabile della Protezione dei dati sono: LEPIDA SPA di Bologna email <u>segreteria@lepida.it</u> pec <u>segreteria@pec.lepida.it</u> - tel.

0516338800; soggetto individuato quale referente SHAHIN KUSSAI tel. 0516338844 email dpo-team@lepida.it

Con la sottoscrizione del presente contratto l'interessato esprime pertanto il proprio consenso al predetto trattamento.

Con la sottoscrizione del presente atto l'interessato viene designato come Responsabile del trattamento dei dati in relazione alla fase di esecuzione e di rendicontazione del contratto medesimo.

In ogni caso, in relazione alla fase di esecuzione e di rendicontazione del presente atto l'Associazione, ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese i dati sensibili e giudiziari nonché quelli che transitano per le apparecchiature di elaborazioni dati, di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del contratto e comunque per i cinque anni successivi alla cessazione di efficacia del rapporto contrattuale.

# **ART. 15 - FORO COMPETENTE**

Tutte le controversie riguardanti l'interpretazione, esecuzione, validità o applicazione del presente contratto saranno rimesse alla competenza esclusiva del Foro di Ferrara.

Atto letto, approvato e sottoscritto.

IL RESPONSABILE SETTORE SVILUPPO, PR	ROMOZIONE IMPRESE E TERRITORIO,
EVENTI BIBLIOTECA E TEATRO:	
PER L'ASSOCIAZIONE	